

## KOMISIJAS REGULA (ES) Nr. 258/2010

(2010. gada 25. marts),

**ar ko paredz īpašus nosacījumus Indijas izcelsmes vai no Indijas sūtītu guāras sveķu importam saistībā ar piesārņojuma risku ar pentahlorfenolu un dioksīniem un atceļ Lēmumu 2000/352/EK**

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 28. janvāra Regulu (EK) Nr. 178/2002, ar ko paredz pārtikas aprites tiesību aktu vispārīgus principus un prasības, izveido Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestādi un paredz procedūras saistībā ar pārtikas nekaitīgumu<sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 53. panta 1. punkta b) apakšpunkta ii) daļu,

tā kā:

- (1) Regulas (EK) Nr. 178/2002 53. panta 1. punktā paredzēta iespēja pieņemt atbilstošus ārkārtas pasākumus attiecībā uz pārtiku un barību, kas importēta no trešās valsts, lai aizsargātu cilvēku veselību, dzīvnieku veselību vai vidi, ja šo risku nevar apmierinoši novērst ar dalībvalstu atsevišķi veiktajiem pasākumiem.
- (2) Eiropas Savienībā 2007. gada jūlijā dažās Indijas izcelsmes vai no Indijas sūtītās guāras sveķu partijās tika konstatēts augsts pentahlorfenola (PCP) un dioksīnu līmenis. Šāds piesārņojums apdraud sabiedrības veselību Eiropas Savienībā, ja netiek veikti pasākumi, lai novērstu, ka guāras sveķu sastāvā ir pentahlorfenols (PCP) un dioksīni.
- (3) Kad konstatēja paaugstinātu PCP un dioksīnu līmeni, Eiropas Komisijas Pārtikas un veterinārais birojs (PVB) 2007. gada oktobrī veica steidzamu pārbaudes apmeklējumu Indijā. Mērķis bija ievākt informāciju par iespējamo piesārņojuma avotu un novērtēt kontroles pasākumus, ko ievieš Indijas iestādes, lai novērstu šāda piesārņojuma atkārtošanos. Pārbaudes grupa secināja, ka trūkst pietiekamu pierādījumu, lai noteiktu piesārņojuma gadījuma cēloni, un ka Indijas iestāžu veiktā izmeklēšana nav bijusi pietiekama, lai izdarītu secinājumus. Ņemot vērā to, ka nātrija pentahlorfenolāts ir pieejams un to izmanto guāras sveķu ražošanas nozarē, kas ir lielā mērā pašregulējama, pašreizējās kontroles nav pietiekamas, lai nodrošinātu, ka šāds piesārņojums neatkārtojas.
- (4) Tāpēc Komisijas 2008. gada 29. aprīļa Lēmumā 2008/352/EK, ar ko ievieš īpašus nosacījumus, kurus piemēro Indijas izcelsmes vai no Indijas sūtītiem guāras sveķiem saistībā ar šo ražojumu piesārņojuma risku ar pentahlorfenolu un dioksīniem<sup>(2)</sup>, noteikts, ka katram guāras sveķu sūtījumam un tādu barības maisījumu un saliktu pārtikas produktu sūtījumam, kas satur vismaz

10 % guāras sveķu, kuri izcelsme ir Indijā vai kas sūtīti no Indijas, ir jāpievieno analīzes protokola oriģināls, ko apstiprinājis tās valsts kompetentās iestādes pārstāvis, kurā atrodas laboratorija, un kas apliecina, ka produkts nesatur vairāk kā 0,01 mg/kg PCP. Kompetentām iestādēm dalībvalstīs jāņem paraugi un jāveic analīzes 5 % šo produktu sūtījumu, lai pārbaudītu, vai netiek pārniegts 0,01 mg/kg PCP līmenis. Kopienas references laboratorija dioksīnu un PCB noteikšanai barībā un pārtikā ir veikusi pētījumu par saistību starp PCP un dioksīniem piesārņotos guāras sveķos no Indijas. Saskaņā ar minēto pētījumu var secināt, ka guāras sveķi, kuru PCP saturs nepārsniedz 0,01 mg/kg, nesatur nepieņemamu dioksīnu daudzumu.

- (5) Atkārtots PVB pārbaudes apmeklējums tika veikts 2009. gada oktobrī, lai novērtētu Indijas iestāžu ieviestos kontroles pasākumus, novēršot guāras sveķu piesārņojumu ar PCP un dioksīniem, un pārbaudītu, vai tiek ievēroti 2007. gada oktobra apmeklējuma ieteikumi.
- (6) Minētā pārbaudes apmeklējuma laikā tika konstatētas vairākas nopietnas nepilnības. PCP statuss rūpniecībā Indijā nav skaidrs, un apmeklējumā laikā netika sniegti nekādi fakti par veiktajiem pasākumiem, lai apturētu tā ražošanu vai tirdzniecību. Paraugus ņem privāts ekportētāju uzņēmums bez oficiālas uzraudzības. Laboratorijas atklātās neatbilstības, veicot analīzes aptuveni 2,5 % paraugu, tiek paziņotas eksportētāju uzņēmumam, taču kompetentā iestāde par tām netiek informēta. Tā kā kompetentā iestāde par šīm neatbilstībām nebija informēta, tad attiecībā uz neatbilstošajām partijām netika veikti nekādi pasākumi.
- (7) Šie konstatējumi liecina, ka guāras sveķu piesārņojumu ar PCP un dioksīniem nevar uzskatīt par atsevišķu gadījumu un ka tikai pateicoties apstiprinātas privātas laboratorijas veiktai efektīvai analīzei, ir novērsts tas, ka piesārņots produkts tiek tālāk eksportēts uz Eiropas Savienību. Ņemot vērā to, ka kontroles sistēma nav uzlabota, jāveic papildu pasākumi, lai novērstu iespējamus riskus.
- (8) Ņemot vērā, ka nevar izslēgt varbūtību, ka Indijas izcelsmes guāras sveķus ES ievēd caur citu trešo valsti, ir lietderīgi paredzēt izlases veida pārbaudes attiecībā uz PCP klātbūtni guāras sveķos, ko sūta no citām valstīm, izņemot Indiju.

<sup>(1)</sup> OV L 31, 1.2.2002., 1. lpp.

<sup>(2)</sup> OV L 117, 1.5.2008., 42. lpp.

- (9) Tāpēc Lēmums 2008/352/EK ir attiecīgi jāgroza. Tomēr, ņemot vērā grozījumu noteikumu raksturu, kurus piemēro tieši un kuri ir saistoši kopumā, ir lietderīgi minēto lēmumu aizstāt ar regulu.
- (10) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pārtikas aprites un dzīvnieku veselības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

### 1. pants

#### Darbības joma

Šī regula attiecas uz:

- a) guāras sveķiem ar KN kodu 1302 32 90, kuru izcelsme ir Indijā vai kuri sūtīti no Indijas, un kas paredzēti lietošanai barībā vai pārtikā;
- b) barību un pārtiku, kas satur vismaz 10 % guāras sveķu, kuri izcelsme ir Indijā vai kuri sūtīti no Indijas.

### 2. pants

#### Sertificēšana

1. Katram 1. pantā minēto produktu sūtījumam, kas paredzēts importam, pievieno:
- a) pielikumā sniegto veselības sertifikātu, kas apliecina, ka importētais produkts nesatur vairāk nekā 0,01 mg/kg pentahlorfenola (PCP), un
- b) analīzes protokolu, ko izdevusi saskaņā ar EN ISO/IEC 17025 akreditēta laboratorija PCP analīzēm barībā un pārtikā, norādot paraugu ņemšanas un analīzes rezultātus, nosakot PCP klātbūtni, analīžu rezultātu mērījumu nenoteiktību, kā arī analītiskās metodes noteikšanas robežu (LOD) un kvantitatīvās noteikšanas robežu (LOQ).

2. Sertifikātu, kuram pievienots analīzes protokols, paraksta Indijas Tirdzniecības un rūpniecības ministrijas pārstāvis, un sertifikāta derīguma termiņš nepārsniedz četrus mēnešus no tā izdošanas datuma.

3. Šā panta 1. punkta b) apakšpunktā minēto analīzi jāveic, izmantojot paraugu, ko Indijas kompetentās iestādes ņēmušas no sūtījuma saskaņā ar noteikumiem Komisijas 2002. gada 11. jūlija Direktīvā 2002/63/EK, ar ko nosaka Kopienas paraugu ņemšanas metodes pesticīdu atlieku oficiālajai kontrolei augu un dzīvnieku izcelsmes produktos un uz to virsmas un ar ko atceļ Direktīvu 79/700/EEK<sup>(1)</sup>. Ekstrakciju pirms analīzes veic ar

paskābinātu šķīdinātāju. Analīzi veic saskaņā ar grozīto QuEC-hERS metodes variantu, kas aprakstīts Kopienas references laboratorijas pesticīdu atlieku noteikšanai tūmekļa vietnē<sup>(2)</sup>, vai saskaņā ar jebkuru citu tikpat uzticamu metodi.

### 3. pants

#### Identifikācija

Katru 1. pantā minēto produktu sūtījumu identificē ar kodu, ko norāda uz veselības sertifikāta, uz analīzes protokola, kurā ir paraugu ņemšanas un analīžu rezultāti, kā arī visos tirdzniecības dokumentos, kas pievienoti sūtījumam. Katru atsevišķu sūtījuma maisiņu vai cita veida iesaiņojumu identificē ar minēto kodu.

### 4. pants

#### Iepriekšēja paziņošana

Barības un pārtikas aprītē iesaistītie tirgus dalībnieki vai to pārstāvji iepriekš paziņo 5. panta 4. punktā minētajiem kontrolpunktiem paredzēto datumu un laiku, kad tiks saņemti visi 1. pantā minēto produktu sūtījumi.

### 5. pants

#### Oficiālās kontroles

- Dalībvalstu kompetentās iestādes 1. pantā minēto produktu sūtījumiem veic dokumentu, identitātes un fiziskās pārbaudes, tostarp laboratorijas analīzes.
- Identitātes un fiziskās pārbaudes, tostarp paraugu ņemšanu un PCP klātbūtnes kontroles analīzes, veic vismaz 5 % šādu sūtījumu.
- Sūtījumi atrodas oficiālā kontrolē maksimāli 15 darba dienas, līdz ir pieejami laboratorijas analīžu rezultāti.
- Šā panta 1. punktā minētās pārbaudes veic kontrolpunktos, kurus īpaši šim nolūkam izraudzījušās dalībvalstis.
- Dalībvalstis izveido sabiedrībai pieejamo kontrolpunktu sarakstu un dara to zināmu Komisijai.
- Dalībvalstu kompetentās iestādes arī veic izlases veida fiziskās pārbaudes, tostarp paraugu ņemšanu un PCP klātbūtnes kontroles analīzes guāras sveķos, kas sūtīti no citām valstīm, izņemot Indiju.

### 6. pants

#### Sūtījuma sadalīšana pa daļām

Sūtījumus nedala daļās, kamēr nav pabeigtas oficiālās kontroles. Ja sūtījumu veic pa daļām, katrai sadalītā sūtījuma daļai līdz laišanai brīvā apgrozībā pievieno apliecinātu 2. panta 1. punkta a) apakšpunktā minētā veselības sertifikāta kopiju.

<sup>(2)</sup> <http://www.crl-pesticides.eu/library/docs/srm/QuechersForGuarGum.pdf>

<sup>(1)</sup> OV L 187, 16.7.2002., 30. lpp.

**7. pants****Izmaksas**

Visas izmaksas, kas rodas, veicot 5. panta 1. punktā minētās oficiālās pārbaudes, tostarp paraugu ņemšanu, analīzes, uzglabāšanu un visus saistībā ar neatbilstību veiktos pasākumus, sedz pārtikas un barības aprītē iesaistītais tirgus dalībnieks.

**8. pants****Laišana brīvā apgrozībā**

Lai sūtījumus laistu brīvā apgrozībā, barības un pārtikas aprītē iesaistītais tirgus dalībnieks vai tā pārstāvis muitas dienestiem uzrāda apliecinājumu, ka:

- a) veiktas 5. panta 1. punktā minētās oficiālās pārbaudes un
- b) veikto fizisko pārbaūžu rezultāti, ja tādas bijušas nepieciešamas, ir bijuši pozitīvi.

**9. pants****Neatbilstīgi produkti**

Neviens produkts, kura sastāvā saskaņā ar 5. pantu veiktajām pārbaudēm atklāts vairāk nekā 0,01 mg/kg PCP, ņemot vērā mērījumu paplašināto nenoteiktību, netiek laists pārtikas un barības aprītē. Neatbilstīgus produktus drošā veidā iznīcina saskaņā ar 19. panta noteikumiem Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regulā (EK) Nr. 882/2004 par oficiālo kontroli, ko veic, lai nodrošinātu atbilstības pārbaudi saistībā ar dzīvnieku barības un pārtikas aprites tiesību aktiem un dzīvnieku veselības un dzīvnieku labturības noteikumiem <sup>(1)</sup>.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2010. gada 25. martā

Komisijas vārdā –  
priekšsēdētājs  
José Manuel BARROSO

**10. pants****Ziņojumi**

Dalībvalstis ar Pārtikas un barības ātrās reaģēšanas sistēmas (RASFF) palīdzību informē Komisiju par visiem sūtījumiem, kuros konstatēts PCP līmenis, kas pārsniedz 0,01 mg/kg, ņemot vērā mērījumu paplašināto nenoteiktību.

Dalībvalstis reizi trijos mēnešos iesniedz Komisijai ziņojumu par visu 5. panta 1. punktā minēto pārbaūžu analīžu rezultātiem. Šos ziņojumus iesniedz mēneša laikā pēc katra ceturkšņa beigām.

**11. pants****Atcelšana**

Komisijas Lēmumu 2008/352/EK atceļ.

Atsauces uz atcelto lēmumu uzskata par atsaucēm uz šo regulu.

**12. pants****Pārejas noteikumi**

Atkāpjoties no 2. panta 1. punkta, dalībvalstis atļauj tādu 1. pantā minēto produktu sūtījumu importu, kuri izvesti no izcelsmes valsts pirms 2010. gada 1. aprīļa un kam pievienots analīzes protokols saskaņā ar Lēmumu 2008/352/EK.

**13. pants****Stāšanās spēkā**

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no spēkā stāšanās dienas.

<sup>(1)</sup> OV L 191, 28.5.2004., 1. lpp.

## PIELIKUMS

## Veselības sertifikāts importam Eiropas Savienībā

..... (\*)

Sūtījuma kods ..... Sertifikāta numurs .....

Saskaņā ar noteikumiem Komisijas Regulā (ES) Nr. NNN/2010, ar ko paredz īpašus nosacījumus Indijas izcelsmes vai no Indijas sūtītu guāras sveķu importam saistībā ar piesārņojuma risku ar pentahlorfenolu un dioksīniem un atceļ Lēmumu 2000/352/EK, .....

.....  
..... (2. panta 2. punktā minētā kompetentā iestāde)

APLIECINA, ka .....

..... (1. pantā minētie produkti)

šajā sūtījumā, kurš sastāv no .....

..... (sūtījuma, produkta apraksts, iepakojumu skaits un veids, bruto vai neto svars),

iekrauts ..... (iekraušanas vieta),

ko iekrāva ..... (pārvadātāja identifikācija),

tiek sūtīts uz ..... (galamērķa vieta un valsts),

kas ir no uzņēmuma .....

..... (uzņēmuma nosaukums un adrese),

ir ražots, šķīrots, apstrādāts, pārstrādāts, iepakots un transportēts saskaņā ar labu higiēnas praksi.

Saskaņā ar Komisijas Direktīvu 2002/63/EK no šā sūtījuma .....

..... (datums) tika paņemti paraugi, .....

(datums) tiem tika veiktas laboratorijas analīzes .....

(laboratorijas nosaukums), lai noteiktu pentahlorfenola (PCP) līmeni. Pielikumā pievienota sīkāka informācija par paraugu ņemšanu, izmantotajām analīzes metodēm un visiem rezultātiem.

Šis sertifikāts ir derīgs līdz .....

(vieta) ..... (datums .....

Kompetentās iestādes, kura minēta 2. panta 2. punktā, pilnvarotā pārstāvja  
zīmogs un paraksts

(\*) Produkts un izcelsmes valsts.